

IN NAAM DER KONINGIN !

vonnis



RECHTBANK AMSTERDAM

Afdeling privaatrecht, voorzieningenrechter civiel

zaaknummer / rolnummer: C/13/536609 / KG ZA 13-226 SP/TF

Vonnis in kort geding van 26 maart 2013

in de zaak van

[REDACTED]
tevens handelend onder de naam HOLLAND DESTINATION TRAVEL SERVICE,
wonende te Purmerend,
eiseres bij dagvaarding van 28 februari 2013,
advocaten mrs. J.A. Schaap en S.D. Brommersma te Amsterdam,

tegen

1. de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid
HOLLAND DESTINATION SERVICES B.V.,
gevestigd te Amsterdam,
2. [REDACTED]
wonende te Edam,
gedaagden,
advocaat mr. C. Erasmus te Amsterdam.

Gedaagden zullen hierna afzonderlijk de vennootschap en [REDACTED] worden genoemd.

1. De procedure

Ter terechtzitting van 12 maart 2013 heeft eiseres gesteld en gevorderd overeenkomstig de in fotokopie aan dit vonnis gehechte dagvaarding, met dien verstande dat zij haar eis heeft vermeerderd als na te melden. Gedaagden hebben verweer gevoerd met conclusie tot weigering van de gevraagde voorzieningen. Beide partijen hebben producties en pleitnota's in het geding gebracht. Na verder debat hebben partijen verzocht vonnis te wijzen. Ter zitting waren voor zover van belang aanwezig:
aan de zijde van eiseres: eiseres met mrs. Schaap en Brommersma;
aan de zijde van gedaagden: [REDACTED] (Managing Director van de vennootschap),

C/13/536609 / KG ZA 13-226
26 maart 2013

2

██████████ en ██████████ (respectievelijk Director of Sales and Operations en Sales Manager van de vennootschap) met mr. Erasmus.

2. De feiten

2.1. Eiseres drijft sinds 1 februari 1996 de onderneming *Holland Destination Travel Service*. De onderneming verleent als inkomende touroperator diensten, die onder meer bestaan uit het verzorgen van activiteiten en het faciliteren van verblijf voor (zakelijke) toeristen binnen de Benelux. *Holland Destination Travel Service* organiseert onder meer op maat gemaakte tours naar musea in Amsterdam en steden in de Benelux. Ook assisteert zij bij de organisatie van evenementen voor zakelijke en *leisure* bezoekers aan de Benelux en houdt zij zich bezig met de afhandeling en verzorging van excursies van (rivier)cruiseschepen.

Holland Destination Travel Service fungeert verder veelvuldig als tussenpersoon. Haar werkterrein strekt zich uit over de gehele Benelux. Een zeer groot deel van haar activiteiten bestaat echter uit het inkomende toerisme in de regio Amsterdam en de Randstad.

2.2. De vennootschap gebruikt sinds november 2012 de handelsnaam *Holland Destination Service(s)* voor een onderneming die zich bezig houdt met dezelfde activiteiten als *Holland Destination Travel Service*, binnen hetzelfde handelsdebiët. H.J. Pottinga Holding B.V. is enig aandeelhouder en bestuurder van de vennootschap. ██████████ is statutair bestuurder van H.J. Pottinga Holding B.V. Op 16 november 2012 is de vennootschap onder de naam *Holland Destination Services B.V.* geregistreerd in het handelsregister van de Kamer van Koophandel Amsterdam.

De vennootschap biedt vanuit Amsterdam onder meer via de websites www.hollanddestinationservices.nl en www.hollanddestinationservices.com haar diensten aan. Op laatstgenoemde website staat onder meer:

(...) Your Incoming Specialist to the Benelux (...)

Holland Destination Services (HDS) is one of the most successful and friendly Destination Management Companies situated in Amsterdam. HDS provides a complete range of services for groups and business travelers visiting the Benelux Countries (Belgium, Netherlands, Luxembourg). (...)

2.3. ██████████ houdt de volgende domeinnamen:

- hollanddestinationservice.nl
- hollanddestinationservice.com
- hollanddestinationservices.com
- hollanddestinationservices.nl

De eerste twee domeinnamen linken door naar de homepage van de vennootschap. De domeinnaam hollanddestinationservices.nl leidt niet door naar de homepage van de vennootschap, maar geeft een webpagina weer met exact dezelfde commerciële inhoud.

C/13/536609 / KG ZA 13-226
26 maart 2013

3

2.4. In een brief van 17 december 2012 van de rechtsbijstandverzekeraar van eiseres aan de vennootschap staat voor zover van belang het volgende:
(...) Cliënte heeft geconstateerd dat u zonder toestemming en derhalve onrechtmatig, gebruik maakt van een op haar handelsnaam gelijkende handelsnaam en domeinnaam. U maakt daarmee inbreuk op de handelsnaam van cliënte. U zaait niet alleen verwarring bij (potentiële) klanten, u maakt ook misbruik van de goede naam van cliënte. Cliënte lijdt hierdoor schade.

Namens cliënte verzoek en voor zover noodzakelijk sommeer ik u om binnen 10 dagen na dagtekening dezès de handelsnaam Holland Destination Services B.V. bij de Kamer van Koophandel uit te schrijven en het gebruik van de naam en van de domeinnaam [www-hollanddestinationsservices.com](http://www.hollanddestinationsservices.com) definitief te staken. (...)

2.5. Bij brief van 25 januari 2013 heeft de advocaat van gedaagden aan voornoemde rechtsbijstandverzekeraar meegedeeld dat de vennootschap niet aan de sommaties zal voldoen.

2.6. De advocaat van eiseres heeft vervolgens gedaagden nogmaals verzocht de volgens eiseres gemaakte inbreuk op haar handelsnaam te staken.

2.7. In een e-mail van 9 maart 2013 van [REDACTED] aan eiseres staat voor zover van belang het volgende:

Ik schrijf u omdat mij iets dwarszit, en het volgens mij helemaal niet nodig is om volgende week een Kort geding te hebben met de enorme kosten die daaraan verbonden zijn. Ik moet u zeggen dat ik heel verbaasd was dat ik eind vorig jaar werd aangeschreven, ik had eerlijk gezegd nog nooit van u en uw bedrijf gehoord, en ik vond (en vind nog steeds) dat de namen helemaal niet zo op elkaar lijken, zeker gezien al die andere namen met dezelfde woorden. We zijn nu eenmaal net als jullie een Destination Management Company, we hebben Holland als focus en we bieden Service. (...)
Omdat ik er wel klaar mee ben, en liever helemaal geen proces wil, heb ik besloten om de naam per direct te veranderen in HDSHolland. Volgens mij is dat toch echt een hele andere naam dan uw naam. (...)

De domeinnamen ga ik niet aan u overdragen. Ik zal deze sites hooguit doorlinken naar de website. (...)

2.8. In een e-mail van 11 maart 2013 van eiseres aan [REDACTED] staat voor zover van belang het volgende:

Ik heb pas zondagmiddag kennis kunnen nemen van uw e-mail bericht van zaterdagavond. Uw besluit komt wel erg laat en gaat niet verder dan een eerder voorstel van uw kant, dat ik al van de hand had gewezen.

Ik vind uw "alternatief" om de naam HDSHolland te gebruiken onvoldoende, omdat deze naam nog steeds te weinig afwijkt van uw eerder handelsnaam en mijn oudere handelsnaam. HDS is niet meer dan een afkorting van Holland Destination Services en die afkorting gebruikt u nu ook al op uw website. (...) De buitenwereld zal HDS zien als afkorting van Holland Destination Services en de gecreëerde verwarring zal dan blijven bestaan. (...)

Tot slot komt u wel bijzonder laat met uw e-mail bericht. Alle kosten zijn al gemaakt. Ik ben best bereid alsnog een regeling te treffen, maar dan wel een regeling ten aanzien van een naam die geen verwarring (meer) veroorzaakt en die een overdracht van de domeinnamen omvat. En u zult tenminste de helft van de door mijn gemaakte kosten moeten vergoeden.

Kortom, uw voorstel is te laat en onvoldoende. (...)

C/13/536609 / KG ZA 13-226
26 maart 2013

4

3. Het geschil

3.1. Eiseres vordert - samengevat na vermeerdering van eis -:

- i) de vennootschap op straffe van de verbeurte van een dwangsom te gebieden elk gebruik van de handelsnamen *Holland Destination Services* en *Holland Destination Service*, alsmede elk gebruik van een handelsnaam die in te geringe mate afwijkt van de handelsnaam van eiseres waardoor verwarringsgevaar ontstaat, te staken en gestaakt te houden;
- ii) de vennootschap te veroordelen in de volledige proceskosten op grond van artikel 1019h van het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering (Rv) en de nakosten;
- iii) [redacted] te bevelen de domeinnamen: *hollanddestinationservice.nl*, *hollanddestinationservice.com*, *hollanddestinationservices.com* en *hollanddestinationservices.nl* aan eiseres over te dragen, althans al datgene te doen wat noodzakelijk is om te bewerkstelligen dat deze domeinnamen om niet en zonder restricties op naam van eiseres worden gesteld;
- iv) indien [redacted] in gebreke blijft de voor de overdracht vereiste formaliteiten te vervullen, primair te bepalen dat dit vonnis in de plaats treedt van de onder iii bedoelde medewerking en subsidiair een dwangsom aan het onder iii genoemde bevel te verbinden;
- v) [redacted] te veroordelen in de kosten van dit geding en de nakosten.

Tot slot vordert eiseres de termijn als bedoeld in artikel 1019i Rv vast te stellen op drie maanden na betekening van dit vonnis.

3.2. Eiseres stelt hiertoe het volgende.

Allereerst geldt dat de vennootschap inbreuk maakt op de oudere handelsnaamrechten van eiseres. Er bestaat immers een hoge mate van overeenstemming tussen de handelsnamen *Holland Destination Travel Service* en *Holland Destination Service(s)*, de aard van de ondernemingen, hun relevante publiek en het handelsdebiet van de ondernemingen. Er bestaat derhalve verwarringsgevaar, dat zich ook daadwerkelijk heeft voorgedaan. Bovendien haakt de vennootschap op onrechtmatige wijze aan bij de handelsnaam en reputatie van eiseres en handelt zij ook overigens onrechtmatig jegens eiseres. Ook het gebruik van de handelsnaam *HDSHolland* dient op dezelfde grondslagen te worden verboden.

Het gebruik van de onder 2.3 vermelde domeinnamen is eveneens in strijd met de oudere handelsnaamrechten van *Holland Destination Travel Service*, althans kan als onrechtmatig jegens eiseres worden aangemerkt. De domeinnamen stemmen zozeer overeen met de oudere handelsnaam van eiseres dat verwarringsgevaar bestaat. De registratie en het laten gebruiken van deze domeinnamen door de vennootschap is eveneens als een onrechtmatig handelen van [redacted] jegens *Holland Destination Travel Service* aan te merken. Door overdracht van de domeinnamen aan eiseres kan de schade worden beperkt. Het bedrag aan volledige proceskosten dat de

C/13/536609 / KG ZA 13-226
26 maart 2013

5

vennootschap aan eiseres dient te vergoeden bedraagt 4/5 deel van € 9.193,48, in totaal € 7.354,80.

3.3. Gedaagden voeren verweer. Hierop wordt hierna, voor zover van belang, nader ingegaan.

4. De beoordeling

4.1. Omdat in dit geval sprake is van een procedure waarin een voorlopige voorziening wordt gevorderd, zal de voorzieningenrechter artikel 127a lid 1 en lid 2 Rv - waarin is bepaald dat aan het niet tijdig betalen van het griffierecht consequenties worden verbonden - buiten beschouwing laten. Toepassing van deze bepaling zou immers, gelet op het belang van één of beide partijen bij de toegang tot de rechter, leiden tot een onbillijkheid van overwegende aard.

4.2. In onderhavige zaak dient te worden beoordeeld of het gebruik van de naam *Holland Destination Service(s)* in strijd is met de handelsnaamwetgeving, dan wel anderszins als onrechtmatig jegens eiseres is te beschouwen. Hoewel [REDACTED] vlak voor de zitting bij e-mail van 9 maart 2013 te kennen heeft gegeven dat voor de vennootschap voortaan de naam *HDSHolland* zal worden gebruikt, is ter zitting gebleken dat daartoe door gedaagden nog geen concrete stappen zijn genomen. Desgevraagd heeft de advocaat van gedaagden ter zitting verklaard dat gedaagden het gebruik van de naam *Holland Destination Service(s)* vooralsnog niet zullen staken; eerst zal het oordeel van de voorzieningenrechter over de rechtmatigheid van het gebruik van deze naam door gedaagden worden afgewacht. Eiseres heeft zich op het standpunt gesteld dat ook bij eventueel gebruik van de handelsnaam *HDSHolland* verwarringsgevaar met de handelsnaam van eiseres te duchten is. Volgens eiseres valt *HDSHolland*, omdat dit een overeenstemmende naam is, ook onder het door haar gevorderde verbod. Dit betekent dat ook het gebruik van de handelsnaam *HDSHolland* zal worden getoetst.

4.3. Niet in geschil is dat de namen *Holland Destination Travel Service*, *Holland Destination Service(s)* en *HDSHolland* zijn aan te merken als handelsnamen in de zin van artikel 1 van de Handelsnaamwet (Hnw).

4.4. Op grond van artikel 5 Hnw is het verboden een handelsnaam te voeren, die, vóórdat de onderneming onder die naam werd gedreven, reeds door een ander rechtmatig gevoerd werd, of die van diens handelsnaam slechts in geringe mate afwijkt, een en ander voor zover dientengevolge, in verband met de aard der beide ondernemingen en de plaats, waar zij gevestigd zijn, bij het publiek verwarring tussen die ondernemingen te duchten is.

4.5. Voor de vraag of hier van het in artikel 5 Hnw bedoelde verwarringsgevaar sprake is, is het volgende van belang.
De handelsnamen *Holland Destination Travel Service* en *Holland Destination*

C/13/536609 / KG ZA 13-226
26 maart 2013

6

Service(s) stemmen nagenoeg overeen. Het verschil bestaat slechts uit het in de laatste naam weggefallen woord *Travel*. Verder kan worden opgemerkt dat het woord *Service* in de door de vennootschap gebezigde handelsnaam overwegend in meervoud wordt gebruikt. De gebruikte woorden zijn beschrijvend te noemen. Aangenomen kan worden dat een puur beschrijvende handelsnaam minder onderscheidend vermogen heeft en naar zijn aard een beperktere beschermingsomvang heeft dan een niet beschrijvende handelsnaam. In het geval dat een handelsnaam beschrijvend is te noemen, zoals in onderhavige zaak, kan het in artikel 5 Hnw bedoelde verwarringsgevaar worden voorkomen door de volgorde van de beschrijvende woorden te wijzigen of er een of meer woorden aan toe te voegen. De vennootschap heeft met de door haar gebruikte handelsnaam onvoldoende het verwarringsgevaar weten te voorkomen. In de handelsnaam van de vennootschap ontbreekt weliswaar het woord *Travel*, maar verder staan de woorden die (nagenoeg) identiek zijn in gelijke volgorde. Hierdoor blijft de gelijkenis tussen beide handelsnamen in het oog vallen. Het gebruik van de extra *s* doet daar niet aan af. Gedaagden hebben aangevoerd dat, doordat in de reisbranche in handelsnamen vaker de woorden *Holland Destination* in deze volgorde worden gebruikt, deze woordcombinatie niet onderscheidend is te noemen en door eiseres niet kan worden geclaimd. Dit standpunt wordt niet gevolgd. De handelsnaam moet in zijn geheel worden gezien en de door de vennootschap gebruikte woordcombinatie wijkt onvoldoende af van de handelsnaam van eiseres. Eiseres heeft ook niet gesteld dat de woorden *Holland Destination* niet mogen worden gebruikt, maar verzet zich tegen de gehele woordcombinatie in de handelsnaam van de vennootschap. Verder is niet in geschil dat de aard van de ondernemingen van partijen gelijk is. Zij richten zich op de reisbranche, in het bijzonder op het inkomende toerisme in de Benelux. De ondernemingen verrichten identieke activiteiten, in de praktijk vaak in de omgeving Amsterdam of de Randstad. Zij bedienen ook hetzelfde publiek, namelijk (zakelijke) toeristen (via reisorganisaties en ondernemingen) en faciliteren hun activiteiten via dezelfde leveranciers en hulppersonen. De feitelijke vestigingsplaatsen van *Holland Destination Travel Service* is Purmerend en van de vennootschap Amsterdam. De vestigingsplaatsen liggen dus niet ver van elkaar. Meer nog is echter van belang dat de werkingssfeer van beide ondernemingen zich uitstrekt over een groter gebied dat ongeveer hetzelfde is. Het gaat om het Benelux gebied, meer in het bijzonder de regio Amsterdam/de Randstad. Het handelsdebiet van beide ondernemingen stemt dus overeen. Al met al is reeds door voornoemde omstandigheden voldoende aannemelijk dat sprake is van verwarringsgevaar tussen de handelsnamen *Holland Destination Travel Service* en *Holland Destination Service(s)*. Volgens eiseres heeft het gevaar voor verwarring zich ook daadwerkelijk verwezenlijkt. *Holland Destination Travel Service* is volgens haar herhaaldelijk benaderd door onder meer cliënten, leveranciers en gidsen die de beide ondernemingen met elkaar verwarren, hetgeen door gedaagden onvoldoende gemotiveerd is betwist.

4.6. Dat, zoals gedaagden hebben aangevoerd, er andere handelsnamen bestaan (zie de door gedaagden als productie 5 overgelegde lijst) die overeenstemmen met

C/13/536609 / KG ZA 13-226
26 maart 2013

7

de handelsnamen van partijen en ten aanzien waarvan niet is geoordeeld dat sprake is van verwarringsgevaar, doet aan het voorgaande niet af. Het gaat er om dat onder alle hiervoor genoemde omstandigheden aannemelijk is dat er sprake is van verwarringsgevaar tussen de in deze zaak aan de orde zijn handelsnamen. Overigens komen op deze lijst ook geen namen voor die in dezelfde mate als de handelsnaam van gedaagden overeenkomst vertonen met de handelsnaam van eiseres. Verder kan ook niet worden gezegd dat er nauwelijks mogelijkheden zijn om een andere handelsnaam aan de vennootschap te verbinden, waaruit voldoende blijkt waarmee de onderneming zich bezig houdt. Er zijn voldoende alternatieven te bedenken waarmee geen handelsnaaminbreuk wordt gemaakt. Gedaagden hebben daarnaast gewezen op de betekenis en het algemene gebruik van de term *destination management* voor reisorganisaties die zich hoofdzakelijk bezighouden met inkomende reisbehoeften. Dat deze term in algemene – beschrijvende – zin wordt gebruikt, betekent echter niet dat eiseres en haar onderneming met het gebruik van de handelsnaam *Holland Destination Travel Service*, waarin het woord *management* overigens niet voorkomt, taal aan het monopoliseren is, zoals gedaagden lijken te betogen. Dit verweer wordt dan ook verworpen.

4.7. Gedaagden hebben verder nog aangevoerd dat zij er mede doordat *Holland Destination Travel Service* geen gebruik maakt van een website niet van op de hoogte waren dat deze handelsnaam werd gevoerd. Zij stellen hun handelsnaam te hebben gekozen zonder dat zij wisten dat eiseres de handelsnaam *Holland Destination Travel Service* al gebruikte. Vooropgesteld wordt dat het voor een geslaagd beroep op handelsnaaminbreuk niet uitmaakt of degene die daarop wordt aangesproken op de hoogte was van het bestaan van de oudere handelsnaam op grond waarvan de bescherming wordt ingeroepen. Overigens merkt de voorzieningenrechter op dat gedaagden op diverse andere manieren hadden kunnen onderzoeken of de handelsnaam die zij voor de vennootschap wensten te gebruiken nog kon worden gebruikt. Zo hadden zij ook de Kamer van Koophandel of Google kunnen raadplegen.

4.8. Op grond van het voorgaande is aannemelijk geworden dat de handelsnaam *Holland Destination Service(s)* door de vennootschap in strijd met artikel 5 Hnw wordt gevoerd. Nu de vordering onder i) op deze - primaire - grondslag zal worden toegewezen, behoeft de subsidiaire grondslag, onrechtmatige daad, geen verdere bespreking. De vordering zal worden toegewezen, met dien verstande dat de vennootschap zal worden geboden het gebruik van de handelsnamen *Holland Destination Service* en *Holland Destination Service(s)* te staken en gestaakt te houden. Nu het enige tijd kan vergen voordat aan het gebod kan worden voldaan, zal de termijn op veertien dagen worden gesteld.

4.9. De gevorderde dwangsom zal worden beperkt als hierna te melden.

C/13/536609 / KG ZA 13-226
26 maart 2013

8

4.10. Vooral nog is onvoldoende aannemelijk dat het gebruik van de handelsnaam *HDSHolland* in strijd is met artikel 5 Hnw. De handelsnamen *Holland Destination Travel Service* en *HDSHolland* zijn daarvoor te verschillend. Het woord *Holland* komt weliswaar in beide namen voor, maar bij elke handelsnaam op een andere plaats. Dat HDS (kennelijk) een afkorting is van *Holland Destination Service(s)* maakt in onderhavige zaak nog niet dat sprake is van een zodanig overeenstemmende handelsnaam dat voor verwarringsgevaar kan worden gevreesd. Eiseres stelt zich op het standpunt dat vanwege de nawerking van het inbreukmakende gebruik van de naam *Holland Destination Service(s)* en de omstandigheid dat het relevante publiek ook reeds bekend is met de afkorting HDS die door de vennootschap al wordt gebruikt er met het gebruik van de naam *HDSHolland* nog steeds sprake is van verwarringsgevaar. Dit standpunt wordt niet gevolgd. De vennootschap gebruikt de naam *Holland Destination Service(s)* immers pas vanaf november 2012 zodat niet aannemelijk is dat deze naam al dermate is ingeburgerd dat door het gebruik van de naam *HDSHolland* direct aan eerstgenoemde naam zal worden gedacht met het daaraan verbonden verwarringsgevaar. Aannemelijk is dat er bij gebruik van deze naam geen sprake is van handelsnaaminbreuk en ook niet van onrechtmatig handelen door het gebruik ervan.

Op grond van het voorgaande zal het gevorderde gebod tot het staken van het gebruik van de handelsnaam *HDSHolland* dan ook worden afgewezen. Gedagden dienen er echter op bedacht te zijn dat zij op grond van het in dit vonnis op te leggen gebod niet de naam *Holland Destination Service(s)* mogen gebruiken. Bij gebruik van de handelsnaam *HDSHolland* zal dan ook niet in één adem mogen worden uitgedragen dat de letters HDS staan voor *Holland Destination Service(s)*.

4.11. Met betrekking tot het door eiseres gevorderde gebruiksverbod en de overdracht van de door [REDACTED] gehouden domeinnamen geldt het volgende. Het gebruik van een domeinnaam kan onder omstandigheden worden beschouwd als het voeren van een handelsnaam. Aannemelijk is dat onder het gebruiken van een domeinnaam als handelsnaam ook het doorlinken naar een website in verband met commerciële doeleinden geldt. Als een onderneming oudere handelsnaamrechten heeft, kan zij met een beroep daarop in dat geval optreden tegen een jongere domeinnaamhouder die in de domeinnaam deze handelsnaam gebruikt. De door [REDACTED] gehouden domeinnamen die ieder de naam *Holland Destination Service(s)* omvatten, zijn nagenoeg identiek aan de handelsnaam *Holland Destination Travel Service*. Aannemelijk is derhalve dat door het gebruik van deze naam door de vennootschap in strijd met artikel 5 Hnw inbreuk wordt gemaakt op de handelsnaam *Holland Destination Travel Service*. De omstandigheid dat eiseres zelf nog niet tot het registreren van een domeinnaam is overgegaan doet aan het voorgaande niet af. Het gaat er uitsluitend om dat de door [REDACTED] geregistreerde domeinnamen, doordat zij vrijwel identiek zijn aan de handelsnaam van eiseres, verwarringsgevaar kunnen veroorzaken. Gezien het voorgaande heeft eiseres er belang bij dat het de vennootschap wordt verboden voornoemde domeinnamen te gebruiken. Dit gebruik valt onder het onder i) gevorderde en zal worden toegewezen als na te melden.

C/13/536609 / KG ZA 13-226
26 maart 2013

9

4.12. Eiseres heeft daarnaast gevorderd dat [redacted] voornoemde domeinnamen aan haar overdraagt. Zij heeft gesteld dat door de registratie van de domeinnamen door [redacted] een aanzienlijk risico van (in)directe verwarring is gecreëerd. [redacted] handelt dan ook onrechtmatig jegens *Holland Destination Travel Service* in de zin van artikel 6:162 van het Burgerlijk Wetboek. Indien [redacted] de zeggenschap blijft houden over de domeinnamen, heeft hij het volgens eiseres in zijn macht deze over te dragen aan derden en blijft er sprake van een dreigende inbreuk op de handelsnaam *Holland Destination Travel Service* en het daarmee verband houdende onrechtmatige handelen.

Dit standpunt van eiseres wordt gevolgd. Eiseres heeft er belang bij dat [redacted] de domeinnamen aan haar overdraagt. Aannemelijk is geworden dat [redacted] voornoemd gevaar voor handelsnaaminbreuk onrechtmatig faciliteert. [redacted] heeft ter zitting zich nog bereid getoond de domeinnamen *op zwart te zetten*. Het enkele (tijdelijk) niet gebruiken van de domeinnamen biedt echter onvoldoende waarborg tegen voornoemd onrechtmatig handelen. [redacted] zal dan ook worden bevolen al datgene te doen wat noodzakelijk om te bewerkstelligen dat de domeinnamen aan eiseres worden overgedragen. Voor het geval [redacted] hier niet aan voldoet, zal worden bepaald dat dit vonnis na het verstrijken van een termijn in de plaats treedt van de medewerking van [redacted].

4.13. De termijn als bedoeld in artikel 1019i Rv zal, zoals door eiseres gevorderd, worden bepaald op drie maanden.

4.14. Eiseres heeft veroordeling van de vennootschap gevorderd in de volledige (proces) kosten, op grond van artikel 1019h Rv en deze gesteld op een bedrag van € 7.354,80. Deze kosten kunnen uitsluitend worden toegewezen voor zover het gaat om kosten samenhangend met de inbreuk op intellectuele eigendomsrechten en voor zover deze kosten redelijk en evenredig zijn. Gezien de betwisting van de hoogte van deze kosten en met toepassing van de hiervoor genoemde criteria zullen deze kosten in redelijkheid (inclusief de forfaitaire buitengerechtelijke incassokosten) worden gesteld op een bedrag van € 6.000,00.

Dit tarief geldt voor een eenvoudig kort geding. Onderhavige zaak betreft een eenvoudig kort geding ook al omvat het naast de handelsnaamkwestie ook een geschil met betrekking tot domeinnamen. Daarbij is van belang dat het domeinnaamgeschil ook deels is gebaseerd op het handelsnaamrecht. De vordering zal dan ook tot voornoemd bedrag worden toegewezen.

De vennootschap zal inclusief de andere kosten aan de zijde van eiseres in totaal in de navolgende proceskosten worden veroordeeld.

- dagvaarding	€	76,71
- griffierecht		274,00
- salaris advocaat		<u>6.000,00</u>
Totaal	€	6.350,71

4.15. Eiseres heeft daarnaast gevorderd [redacted] te veroordelen in de gebruikelijke proceskosten. Deze vordering zal worden toegewezen. Nu echter de

C/13/536609 / KG ZA 13-226
26 maart 2013

10

vennootschap op grond van haar proceskostenveroordeling de exploitkosten en het griffierecht in onderhavige zaak zal voldoen en eveneens een bedrag van € 6.000,00 aan advocaatkosten, het gebruikelijke tarief voor een eenvoudig kort geding met betrekking tot een IE-zaak, worden de kosten van dit geding aan de zijde van eiseres voor [REDACTED] tot heden begroot op nihil. Voor zover eiseres heeft bedoeld dat [REDACTED] op zijn beurt 1/5 deel van € 9.193,48 aan advocaatkosten diende te voldoen, wordt dat bedrag beschouwd als te zijn verdisconteerd in voornoemd bedrag van € 6.000,00.

4.16. De gevorderde veroordeling in de nakosten is in het kader van deze procedure slechts toewijsbaar voor zover deze kosten op dit moment reeds kunnen worden begroot. De nakosten zullen dan ook op de navolgende wijze worden toegewezen.

5. De beslissing

De voorzieningenrechter

5.1. gebiedt de vennootschap om binnen veertien dagen na betekening van dit vonnis elk gebruik van de handelsnamen *Holland Destination Service* en *Holland Destination Services* te staken en gestaakt te houden, waaronder mede, maar niet uitsluitend, wordt verstaan het gebruik van deze handelsnamen in zakelijke stukken (jaarverslagen, briefpapier, promotiemateriaal, offertes, orders, facturen, personeelsadvertenties, correspondentie etc.), op de door de vennootschap gehouden website, in de door of voor de vennootschap gehouden domeinnaam, in adressenbestanden en telefoonboeken (al dan niet digitaal en voor zover de vennootschap daar invloed op heeft), in telefoongesprekken, in aanduidingen op (het) bedrijfspand(en) en in mededelingen tijdens handelsbeurzen.

5.2. veroordeelt de vennootschap om aan eiseres een dwangsom te betalen van € 1.000 voor iedere dag of gedeelte daarvan dat zij niet aan het in 5.1 genoemde gebod voldoet en voor iedere dag of gedeelte daarvan dat deze overtreding voortduurt tot een maximum van € 100.000,00 is bereikt,

5.3. beveelt [REDACTED] om binnen zeven dagen na betekening van dit vonnis al datgene te doen wat noodzakelijk is om te bewerkstellingen dat de domeinnamen:
- hollanddestinationservice.nl
- hollanddestinationservice.com
- hollanddestinationservices.com
- hollanddestinationservices.nl
om niet en zonder restricties aan eiseres worden overgedragen,

5.4. bepaalt dat na het verstrijken van de onder 5.3 vermelde termijn dit vonnis in de plaats treedt van de medewerking van [REDACTED] die benodigd is voor de onder 5.3 bedoelde overdracht,

C/13/536609 / KG ZA 13-226
26 maart 2013

11

5.5. veroordeelt de vennootschap in de proceskosten, aan de zijde van eiseres tot op heden begroot op € 6.350,71,

5.6. veroordeelt [REDACTED] in de kosten van dit geding tot heden aan de zijde van eiseres begroot op nihil,

5.7. veroordeelt gedaagden in de na dit vonnis ontstane kosten, begroot op:
- € 131,00 aan salaris advocaat,
- te vermeerderen, onder de voorwaarde dat betekening van de uitspraak heeft plaatsgevonden en de gedaagden niet binnen 14 dagen na aanschrijving aan het vonnis hebben voldaan, met een bedrag van € 68,00 aan salaris advocaat en de exploitkosten van betekening van de uitspraak,

5.8. stelt de termijn als bedoeld in artikel 1019i Rv vast op drie maanden na de dag van betekening van dit vonnis,

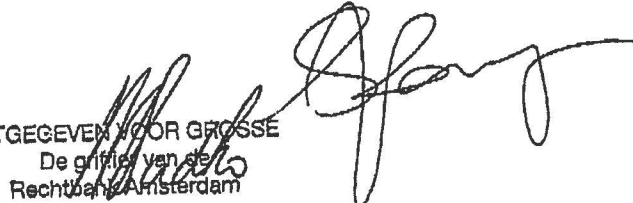
5.9. verklaart dit vonnis tot zover uitvoerbaar bij voorraad,

5.10. wijst het meer of anders gevorderde af.

Dit vonnis is gewezen door mr. S.P. Pompe, voorzieningenrechter, bijgestaan door mr. G.H. Felix, griffier, en in het openbaar uitgesproken op 26 maart 2013.



UITGEGEVEN VOOR GROSSE
De griffier van de
Rechtbank Amsterdam



type: GHF
coll: 